



Where American is made.™

MANUAL DEL USUARIO DE LA BICICLETA

ESTE MANUAL CUMPLE LAS NORMAS EN 14764

IMPORTANTE

Este manual contiene información importante sobre seguridad, funcionamiento y servicio. Léalo antes de montar por primera vez en la bicicleta y consérvelo como referencia.

Puede obtener información adicional sobre seguridad, funcionamiento y servicio de componentes específicos o de accesorios que pueda adquirir, como cascos o luces, de sus respectivos fabricantes. En caso de conflicto entre las instrucciones de este manual y la información facilitada por el fabricante de un componente o accesorio, siga siempre las instrucciones del fabricante.

Si tiene alguna duda o no entiende algo, asuma la responsabilidad de su propia seguridad y consulte con un mecánico de bicicletas o con el Servicio al Cliente de SHINOLA.

Nota: Este manual no pretende ser un manual exhaustivo sobre el uso, servicio, reparación o mantenimiento de la bicicleta. Consulte con un mecánico de bicicletas cualquier actividad de servicio, reparación o mantenimiento.

MONTAJE

Si ha adquirido su bicicleta SHINOLA a través de un distribuidor profesional de bicicletas, ya estará completamente montada y lista para su uso.

Si ha comprado la bicicleta directamente a SHINOLA, es necesario llevar a cabo algunas tareas de montaje. Consulte las instrucciones específicas de montaje que se facilitan con la bicicleta y los vídeos sobre montaje disponibles en SHINOLA.com. Una vez montada la bicicleta, vaya a la Sección 1 de este manual.

INDICACIONES DE USO



ADVERTENCIA: DEBE COMPRENDER EL FUNCIONAMIENTO DE SU BICICLETA Y SUS INDICACIONES DE USO. LA ELECCIÓN DE UNA BICICLETA INADECUADA PARA SU USO PREVISTO PUEDE SER PELIGROSA. EL USO INADECUADO DE LA BICICLETA ES PELIGROSO Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

Las bicicletas **SHINOLA** no están diseñadas para niños menores de 12 años.
Las bicicletas **SHINOLA** están diseñadas para un uso sobre superficies pavimentadas y caminos llanos de tierra o grava en los que las ruedas no pierdan contacto con el suelo.
Las bicicletas **SHINOLA** no están diseñadas para un uso fuera de caminos o carreteras, para viajar con cargas pesadas, para transportar a niños u otras cargas pesadas ni para tirar de remolques.


LÍMITE MÁXIMO DE PESO


CICLISTA	EQUIPAJE	TOTAL
LIBRAS/KG	LIBRAS/KG	LIBRAS/KG
255/105	30/14	285/129

ADVERTENCIA GENERAL

Como cualquier deporte, el ciclismo implica un riesgo de lesiones y daños. Al decidir montar en bicicleta, usted asume la responsabilidad de dicho riesgo, por lo que debe conocer y poner en práctica las normas de manejo seguro y responsable y los procedimientos adecuados de uso y mantenimiento. Un uso y mantenimiento adecuado de la bicicleta reduce el riesgo de lesiones.

Este manual contiene muchas **ADVERTENCIAS** y avisos de **PRECAUCIÓN** sobre las consecuencias de la falta de mantenimiento y revisión de su bicicleta y sobre el incumplimiento de las prácticas seguras para su manejo.

La combinación del símbolo  de alerta de seguridad y la palabra **ADVERTENCIA** indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones graves o mortales.

La combinación del símbolo  de alerta de seguridad y la palabra **PRECAUCIÓN** indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones leves o moderadas; también puede advertir sobre prácticas poco seguras.

La palabra **PRECAUCIÓN** usada sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación que, de no evitarse, podría provocar daños graves en la bicicleta o la anulación de la garantía.

Muchas de las **ADVERTENCIAS** y avisos de **PRECAUCIÓN** indican que el usuario "puede perder el control y caerse". Debido a que cualquier caída puede provocar lesiones graves o incluso mortales, no siempre repetimos la advertencia de dichas posibles lesiones.

Como resulta imposible prever todas las situaciones o condiciones que pueden darse durante la marcha, este manual no hace ninguna aseveración sobre el uso seguro de la bicicleta en todas las condiciones. Existen riesgos asociados al uso de cualquier bicicleta que no se pueden predecir o evitar, y de los que el ciclista es el único responsable.

1. INTRODUCCIÓN

Nota: Antes de montar por primera vez en la bicicleta, le rogamos encarecidamente que lea este manual en su totalidad. Como mínimo, debe leer y comprender todos los puntos de esta sección, y consultar las secciones citadas para resolver cualquier cuestión que no entienda por completo.

A. AJUSTE DE LA BICICLETA

1. ¿Su bicicleta es de la talla adecuada? Para comprobarlo, consulte la Sección 3.A. Si la bicicleta es demasiado grande o pequeña para usted, puede perder el control y caerse. Si su nueva bicicleta no es de la talla adecuada, solicite su cambio antes de utilizarla.
2. ¿El sillín está a la altura adecuada? Para comprobarlo, consulte la Sección 3.B. Si ajusta la altura del sillín, siga las instrucciones sobre inserción mínima de la Sección 3.B.
3. ¿El sillín y la tija están fijados de forma segura? Si el sillín está correctamente apretado, no podrá moverse en ninguna dirección. Consulte la Sección 3.B.
4. ¿Los frenos se pueden accionar cómodamente? En caso negativo, puede ajustar su ángulo y alcance. Consulte la Sección 3.C.
5. ¿Entiende perfectamente cómo funciona su nueva bicicleta? Si no es así, antes de montar por primera vez, consulte a su distribuidor de SHINOLA o al Servicio al Cliente de SHINOLA acerca de las funciones o características que no entienda.

B. LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

1. Use siempre un casco homologado al montar en su bicicleta y siga las instrucciones del fabricante del casco en lo relativo a su ajuste, uso y cuidados.
2. ¿Dispone del resto del equipamiento de seguridad requerido y recomendado? Consulte la Sección 2. Tiene la responsabilidad de familiarizarse con las leyes de las zonas en las que vaya a utilizar la bicicleta y de cumplir todas las leyes aplicables.
3. ¿Sabe cómo se fijan correctamente las ruedas delantera y trasera? Puede consultarlo en los videos demostrativos disponibles en SHINOLA.com. Si la bicicleta se utiliza con una rueda fijada inadecuadamente, ésta puede tambalearse o incluso soltarse, pudiendo ocasionar lesiones graves o mortales.
4. ¿Con su bicicleta se produce “solapamiento de la puntera”? En las bicicletas con cuadros más pequeños puede que la punta del pie o el calapiés entre en contacto con la rueda delantera al girar ésta con el pedal completamente adelantado. Consulte la Sección 4.D. para comprobar si tiene solapamiento de la puntera.

C. COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD MECÁNICA

Nota: Compruebe el estado de su bicicleta cada vez que vaya a utilizarla.

Tuercas, pernos, tornillos y otros elementos de fijación. Como los fabricantes emplean una gran variedad de elementos de fijación, con distintos tamaños, formas y materiales, que a menudo varían en función del modelo y el componente, no se puede recomendar un par de apriete correcto para todos los casos. Para comprobar que todos los elementos de fijación de su bicicleta tienen el apriete correcto, consulte las Especificaciones de par de apriete de los elementos de fijación, en la sección “Mantenimiento” de este manual, o las especificaciones de par de apriete de las instrucciones facilitadas por el fabricante del componente en cuestión. Para apretar correctamente un elemento de fijación se requiere una llave dinamométrica

calibrada. El apriete de los elementos de fijación de su bicicleta debería realizarlo un mecánico profesional de bicicletas con una llave dinamométrica. Si decide hacerlo usted mismo, debe utilizar una llave dinamométrica y respetar las especificaciones de par de apriete suministradas por el fabricante de la bicicleta o componente o por un mecánico de bicicletas debidamente cualificado. Si necesita hacer un ajuste en casa o en la calle, le recomendamos que lo haga con sumo cuidado y que el elemento de fijación ajustado sea revisado lo antes posible por un mecánico de bicicletas.



ADVERTENCIA: ES IMPORTANTE APLICAR EL PAR DE APRIETE CORRECTO EN LOS ELEMENTOS DE FIJACIÓN (TUERCAS, PERNOS, TORNILLOS) DE SU BICICLETA. SI EL PAR ES DEMASIADO BAJO, PUEDE QUE LA FIJACIÓN DEL DISPOSITIVO SEA INSUFICIENTE. SI EL PAR ES EXCESIVO, EL ELEMENTO DE FIJACIÓN PUEDE PASARSE DE ROSCA, ALARGARSE, DEFORMARSE O ROMPERSE. EN CUALQUIER CASO, UN PAR DE APRIETE INCORRECTO PUEDE OCASIONAR UN FALLO DEL COMPONENTE, QUE PUEDE HACER QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA.

- Compruebe que no hay nada suelto. Levante la rueda delantera cinco o diez centímetros y deje que rebote en el suelo. ¿Hay algo que suene o parezca suelto? Haga una inspección visual y táctil de toda la bicicleta. ¿Hay piezas o accesorios sueltos? Si es así, fíjelos. Si no está seguro, pida a alguien con experiencia que lo compruebe.
- **Neumáticos y ruedas.** Verifique que los neumáticos estén inflados correctamente (consulte la Sección 4.E.1). Compruébelo poniendo una mano sobre el sillín y la otra sobre la intersección del manillar y la potencia, y apoye su peso sobre la bicicleta para observar la deflexión de los neumáticos. Compárela con la deflexión que se aprecia cuando los neumáticos están inflados correctamente y ajuste la presión si es necesario.
- ¿Los neumáticos están en buen estado? Gire las ruedas lentamente y busque cortes en la banda de rodadura y el flanco. Sustituya los neumáticos dañados antes de utilizar la bicicleta.
- ¿Las ruedas están alineadas? Gire las ruedas y verifique la holgura de los frenos y el tambaleo lateral. Si una rueda se tambalea, aunque sea mínimamente, o, en el caso de los frenos de llanta, roza o golpea las zapatas de freno, lleve la bicicleta a una tienda de bicicletas para alinear la rueda.



PRECAUCIÓN: LAS RUEDAS DEBEN ESTAR ALINEADAS PARA QUE LOS FRENOS DE LLANTA FUNCIONEN CON EFICACIA. LA ALINEACIÓN DE RUEDAS ES UNA TAREA QUE REQUIERE HERRAMIENTAS ESPECIALES Y EXPERIENCIA. NO INTENTE ALINEAR UNA RUEDA A MENOS QUE TENGA EL CONOCIMIENTO, LA EXPERIENCIA Y LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA HACER EL TRABAJO CORRECTAMENTE.

- ¿Las llantas están limpias y en buen estado? Verifique que las llantas estén limpias y en buen estado en el talón del neumático y, si tiene frenos de llanta, a lo largo de la superficie de frenado. Compruebe que no se vea ninguna marca de desgaste de la llanta en ningún punto de la misma.



ADVERTENCIA: LAS LLANTAS DE BICICLETAS ESTÁN SOMETIDAS A DESGASTE. PREGUNTE A UN MECÁNICO DE BICICLETAS O AL SERVICIO AL CLIENTE DE SHINOLA SOBRE EL DESGASTE DE LAS LLANTAS. ALGUNAS LLANTAS TIENEN UN INDICADOR DE DESGASTE QUE SE HACE VISIBLE CUANDO SE PRODUCE UN DESGASTE DE LA SUPERFICIE DE FRENADO DE LA LLANTA. SI SE OBSERVA UN INDICADOR DE DESGASTE EN EL LATERAL DE LA LLANTA, ES SEÑAL DE QUE LA LLANTA HA ALCANZADO SU MÁXIMA VIDA ÚTIL. SI SE UTILIZA UNA RUEDA QUE ESTÉ AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL, PUEDE FALLAR Y PROVOCAR QUE EL CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA.

- **Frenos.** Compruebe que los frenos funcionan adecuadamente (consulte la Sección 4.B). Presione las manetas de freno. ¿Están cerrados los dispositivos de desmontaje rápido de los frenos? ¿Todos los cables de control están colocados y fijados correctamente? Si tiene frenos de llanta, ¿las zapatas de freno entran directa y totalmente en contacto con la llanta? ¿Los frenos empiezan a actuar cuando la maneta de freno se mueve unos 2-3 cm? ¿Se puede aplicar la fuerza de frenado total en las manetas sin que toquen el manillar? En caso negativo, los frenos deben ajustarse. No utilice la bicicleta hasta que los frenos hayan sido ajustados correctamente por un mecánico de bicicletas.
- **Sistema de sujeción de las ruedas.** Compruebe que las ruedas delantera y trasera estén fijadas correctamente. Consulte el vídeo demostrativo en SHINOLA.com.
- **Alineación del manillar y el sillín.** Compruebe que el sillín y la potencia del manillar estén paralelos al eje de la bicicleta y firmemente sujetos de modo que no se puedan desalinear girándolos. Consulte la Sección 3.B.
- **Extremos del manillar.** Compruebe que los puños del manillar estén sujetos y en buen estado. En caso contrario, sustitúyalos. Verifique que los extremos del manillar estén taponados. De lo contrario, antes de usar la bicicleta, llévela a una tienda especializada para que los taponen.



ADVERTENCIA: SI LOS PUÑOS O LAS EXTENSIONES DEL MANILLAR ESTÁN SUELTOS O DAÑADOS, PUEDEN PROVOCAR QUE EL CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. SI LOS MANILLARES O EXTENSIONES NO ESTÁN TAPONADOS, PUEDEN CAUSAR CORTES QUE PROVOQUEN LESIONES GRAVES EN ACCIDENTES QUE DE OTRO MODO SERÍAN LEVES.

D. PRIMER USO DE LA BICICLETA

Cuando se abroche el casco y se disponga a dar un primer paseo de familiarización con su nueva bicicleta, asegúrese de elegir un entorno controlado, lejos de coches, otros ciclistas, obstáculos y otros peligros. Familiarícese con los controles, las características y el funcionamiento de la bicicleta.

También debe familiarizarse con la acción de frenado de la bicicleta (consulte la Sección 4.B). Pruebe los frenos a baja velocidad, llevando su peso hacia la parte trasera y accionando suavemente los frenos, empezando por el freno trasero. La aplicación repentina o excesiva del freno delantero podría lanzar al usuario por encima del manillar. Si los frenos se aplican con demasiada intensidad, las ruedas pueden bloquearse, lo que podría provocar que pierda el control y se caiga. Cuando una rueda se bloquea, puede llegar a derrapar.

Practique el cambio de marchas (consulte la Sección 4.C). Recuerde que nunca debe mover la maneta de cambios mientras pedalea hacia atrás, y que no debe pedalear hacia atrás inmediatamente después de haber movido la maneta de cambios, pues podría atascar la cadena y causar graves daños a la bicicleta.

Pruebe la dirección y la respuesta de la bicicleta y compruebe su comodidad de uso.

Si tiene alguna pregunta, o si cree que la bicicleta pudiera tener alguna anomalía, consulte a su distribuidor de bicicletas SHINOLA o al Servicio al Cliente de SHINOLA antes de volver a utilizarla.

2. SEGURIDAD

A. PRINCIPIOS BÁSICOS



ADVERTENCIA: EN LA ZONA EN QUE UTILICE LA BICICLETA PUEDE SER OBLIGATORIO EL USO DE DISPOSITIVOS ESPECÍFICOS DE SEGURIDAD. TIENE LA RESPONSABILIDAD DE FAMILIARIZARSE CON LAS LEYES DE LAS ZONAS EN LAS QUE VAYA A UTILIZAR LA BICICLETA Y DE CUMPLIR TODAS LAS LEYES APLICABLES, INCLUYENDO EL EQUIPAMIENTO PERSONAL Y DE LA BICICLETA SEGÚN EXIJA LA LEY.

Nota: Respete todas las leyes y reglamentos locales relativos a las bicicletas. Respete los reglamentos sobre iluminación de las bicicletas, licencias para bicicletas, utilización en las aceras, utilización en carriles-bici, uso del casco, uso de dispositivos de transporte infantil y la legislación de tráfico aplicable a las bicicletas. Tiene la responsabilidad de conocer y respetar las leyes.



IMAGEN 1

1. Use siempre un casco de bicicleta que cumpla las normas de certificación más recientes y que sea apropiado para el tipo de uso que haga de la bicicleta. Siga siempre las instrucciones del fabricante del casco respecto a su ajuste, uso y cuidado. Las lesiones más graves por accidentes en bicicleta son las que se producen en la cabeza, que podrían evitarse con el uso de un casco adecuado. (Consulte la Imagen 1).



ADVERTENCIA: NO USAR CASCO AL MONTAR EN BICICLETA PUEDE DAR LUGAR A LESIONES GRAVES O MORTALES.

2. Antes de montar en bicicleta, haga siempre la comprobación de seguridad mecánica (Sección 1.C).
3. Familiarícese plenamente con los controles de la bicicleta: frenos (Sección 4.B.), cambios (Sección 4.C.) y pedales (Sección 4.D).
4. Tenga cuidado de mantener todas las partes del cuerpo y otros objetos lejos de los afilados dientes del plato, la cadena, los pedales, las bielas y las ruedas de la bicicleta cuando estén en movimiento.
5. Use siempre:
 - Zapatos que sujeten todo el pie y que tengan buen agarre con los pedales. Compruebe que los cordones de los zapatos no puedan entrar en contacto con las piezas en movimiento, y no monte nunca descalzo o con sandalias.
 - Ropa brillante y bien visible que no quede demasiado suelta, para que no pueda engancharse con la bicicleta o con objetos que haya a los lados de la carretera o el camino.
 - Gafas para protegerse del polvo, el barro y los insectos; tintadas cuando brille el sol y claras cuando esté nublado.

B. SEGURIDAD DE USO

1. Respete todas las normas de circulación y todas las leyes de tráfico locales.
2. Respete los derechos de las personas con las que comparte la carretera o el camino: automovilistas, peatones y otros ciclistas.
3. Monte en bicicleta de forma defensiva: suponga siempre que los demás no le ven.
4. Mire hacia delante y esté preparado para evitar:
 - Vehículos que frenen o giren, que entren en la carretera o en su carril por delante de usted o que vengan detrás de usted.
 - Apertura de puertas de coches aparcados.
 - Peatones que inicien la marcha.
 - Niños o animales domésticos que jueguen cerca de la carretera.
 - Baches, tapas de alcantarillas, vías de ferrocarril, juntas de dilatación, obras de construcción en la carretera o la acera, escombros y otros obstáculos que pudieran hacerle virar bruscamente contra otros vehículos, tropezarse con la rueda o sufrir un accidente.
 - Los muchos otros peligros y distracciones que pueden ocurrir durante un trayecto en bicicleta.
5. Vaya por los carriles designados para bicicletas, por vías especiales para bicicletas o lo más cerca posible del borde de la carretera, en la dirección del tráfico o según indiquen las leyes locales.
6. Deténgase en las señales de stop y en los semáforos; reduzca la velocidad y mire a ambos lados en los cruces de calles. Recuerde que la bicicleta siempre sale perdiendo en una colisión con un vehículo a motor, por lo que debe estar preparado para ceder el paso incluso aunque tenga prioridad.
7. Utilice señales manuales aprobadas para girar y parar.
8. No monte nunca con auriculares, pues ocultan los sonidos del tráfico y las sirenas de emergencia, impiden que se concentre en lo que sucede a su alrededor y sus cables pueden enredarse en las partes móviles de la bicicleta, provocando que pierda el control.
9. No transporte nunca a un pasajero.
10. No transporte nada que obstruya su visión o impida el completo control de la bicicleta, o que pudiera enredarse en las partes móviles de la bicicleta.
11. No se agarre nunca a otro vehículo para evitar dar pedales.
12. No haga piruetas, “caballitos” ni saltos. Si tiene la intención de hacer piruetas, “caballitos”, saltos o carreras con la bicicleta a pesar de nuestro consejo en sentido contrario, lea **inmediatamente** la Sección 2.F, *Descensos, piruetas o ciclismo de competición*. Evalúe bien su capacidad antes de decidirse a asumir el gran riesgo asociado a este tipo de uso de la bicicleta.
13. No zigzaguee entre el tráfico ni haga movimientos que puedan sorprender a las personas con las que comparte la carretera.
14. Respete las prioridades de paso.
15. Nunca monte en bicicleta bajo el efecto del alcohol o las drogas.
16. Si es posible, evite montar en bicicleta cuando haga mal tiempo, con visibilidad reducida, al amanecer, al atardecer o de noche, o cuando esté muy cansado. Todas estas situaciones aumentan el riesgo de accidente.

D. UTILIZACIÓN CON TIEMPO HÚMEDO



ADVERTENCIA: EL TIEMPO HÚMEDO REDUCE LA TRACCIÓN, EL FRENADO Y LA VISIBILIDAD, TANTO PARA EL CICLISTA COMO PARA EL RESTO DE LOS VEHÍCULOS QUE HAYA EN LA CARRETERA. CON TIEMPO HÚMEDO EL RIESGO DE ACCIDENTE AUMENTA ENORMEMENTE.

En condiciones de humedad, la capacidad de frenado (tanto de la bicicleta como del resto de los vehículos) se reduce drásticamente, y los neumáticos pierden mucho agarre. Esto dificulta el control de la velocidad y facilita la pérdida del control. Para poder reducir la velocidad y detenerse de forma segura en condiciones de humedad, vaya más despacio y aplique los frenos antes y de manera más gradual que en condiciones normales con tiempo seco. Consulte también la Sección 4.B.

E. UTILIZACIÓN POR LA NOCHE

Montar en bicicleta de noche es *mucho* más peligroso que de día. Un ciclista es muy difícil de ver para los automovilistas y los peatones. Por lo tanto, los niños no deberían montar nunca al amanecer, al atardecer o por la noche. Los adultos que opten por asumir el gran aumento del riesgo derivado del uso de la bicicleta al amanecer, al atardecer o por la noche, deben tener un cuidado especial y emplear un equipamiento especializado que contribuya a reducir dicho riesgo. Consulte en una tienda especializada en bicicletas sobre el equipamiento de seguridad para montar en bicicleta por la noche.



ADVERTENCIA: LOS REFLECTORES NO SON UN SUSTITUTO DE LAS LUCES OBLIGATORIAS. MONTAR EN BICICLETA AL AMANECER, AL ATARDECER, POR LA NOCHE O EN OTRAS SITUACIONES DE BAJA VISIBILIDAD SIN UN SISTEMA DE ILUMINACIÓN ADECUADO Y SIN REFLECTORES ES PELIGROSO Y PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES.

Los reflectores para bicicleta están diseñados para captar y reflejar las luces de los coches y la calle con el objetivo de mejorar la visibilidad y el reconocimiento de un ciclista en movimiento.



PRECAUCIÓN: COMPRUEBE REGULARMENTE LOS REFLECTORES Y SUS SOPORTES DE MONTAJE PARA VERIFICAR QUE ESTÉN LIMPIOS, RECTOS, INTACTOS Y FIJADOS DE FORMA SEGURA. SUSTITUYA LOS REFLECTORES DAÑADOS Y ENDERECE O APRIETE LOS QUE ESTÉN DOBLADOS O SUELTOS.



ADVERTENCIA: NO RETIRE LOS REFLECTORES DELANTEROS O TRASEROS NI SUS SOPORTES DE LA BICICLETA, PUES FORMAN PARTE INTEGRAL DEL SISTEMA DE SEGURIDAD DE LA MISMA.



ADVERTENCIA: LA RETIRADA DE LOS REFLECTORES REDUCE LA VISIBILIDAD DEL CICLISTA PARA EL RESTO DE LOS USUARIOS DE LA CARRETERA. SER GOLPEADO POR OTROS VEHÍCULOS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES. LOS SOPORTES DE LOS REFLECTORES PUEDEN EVITAR QUE, EN CASO DE ROTURA DE UN CABLE DE FRENO, ÉSTE ENTRE EN CONTACTO CON EL NEUMÁTICO. SI UN CABLE DE FRENO ENTRA EN CONTACTO CON EL NEUMÁTICO, PUEDE PROVOCAR LA PARADA REPENTINA DE LA RUEDA, HACIENDO QUE EL CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA.

Si decide montar en bicicleta en condiciones de baja visibilidad, asegúrese de cumplir todas las leyes locales sobre circulación nocturna. Además, es muy recomendable que adopte las siguientes

medidas adicionales de precaución: Adquiera e instale luces delanteras y traseras a pilas o dinamo que cumplan todos los requisitos reglamentarios y proporcionen una visibilidad adecuada.

- Lleve ropa y accesorios reflectantes y de colores claros, como un chaleco reflectante, bandas reflectantes en los brazos y las piernas, bandas reflectantes en el casco y luces intermitentes sujetas al cuerpo o la bicicleta. Cualquier dispositivo reflector o indicador luminoso que se mueva contribuirá a llamar la atención de los conductores, peatones y otros vehículos que se aproximen.
- Compruebe que su ropa y cualquier otro objeto que transporte en la bicicleta no obstruya ningún reflector o indicador luminoso.
- Verifique que la bicicleta disponga de reflectores correctamente colocados y fijados.

Cuando utilice la bicicleta al amanecer, al atardecer o por la noche:

- Vaya despacio.
- Evite las zonas oscuras y las zonas de tráfico denso o rápido.
- Evite los peligros de la carretera.
- Si es posible, emplee rutas que le sean familiares.

Si se desplaza con tráfico:

- Sea predecible. Desplácese de forma que los conductores puedan verle y predecir sus movimientos.
- Esté alerta. Monte de forma defensiva y esté listo para cualquier imprevisto.
- Si va a desplazarse con tráfico a menudo, consulte en una tienda especializada en bicicletas sobre clases de seguridad vial o un buen libro sobre seguridad vial en bicicleta.

F. CICLISMO EXTREMO, DE PIRUETAS O DE COMPETICIÓN

Si participa en actividades de ciclismo extremo o agresivo, **se hará daño**, y asume voluntariamente un riesgo mucho mayor de lesiones o muerte. Las bicicletas SHINOLA **no** están diseñadas para este tipo de uso.



ADVERTENCIA: AUNQUE MUCHOS CATÁLOGOS, ANUNCIOS PUBLICITARIOS Y ARTÍCULOS SOBRE CICLISMO MUESTRAN A CICLISTAS PRACTICANDO EL CICLISMO EXTREMO, ESTA ACTIVIDAD ES EXTREMADAMENTE PELIGROSA, AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES O MUERTE Y AUMENTA LA GRAVEDAD DE CUALQUIER LESIÓN. RECUERDE QUE LOS CICLISTAS REPRESENTADOS SON PROFESIONALES CON MUCHOS AÑOS DE ENTRENAMIENTO Y EXPERIENCIA. CONOZCA SUS LÍMITES Y USE SIEMPRE CASCO Y OTROS EQUIPOS DE SEGURIDAD ADECUADOS. INCLUSO CON LOS MÁS AVANZADOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O MORTALES SI PRACTICA SALTOS, PIRUETAS, DESCENSOS A ALTA VELOCIDAD O SI PARTICIPA EN COMPETICIONES. EN ÚLTIMA INSTANCIA, EVITAR LESIONES ES SU RESPONSABILIDAD.



ADVERTENCIA: LAS BICICLETAS Y SUS PIEZAS TIENEN LIMITACIONES EN CUANTO A RESISTENCIA E INTEGRIDAD, Y ESTE TIPO DE USO PUEDE SUPERAR DICHAS LIMITACIONES.

G. CAMBIO DE COMPONENTES E INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

Hay muchos componentes y accesorios disponibles para mejorar la comodidad, el funcionamiento y la estética de su bicicleta. Sin embargo, si cambia componentes o añade accesorios que no sean de la marca SHINOLA, lo hace bajo su propio riesgo.

Puede que SHINOLA no haya probado la compatibilidad, fiabilidad y seguridad de dicho componente o accesorio en su bicicleta. Antes de instalar cualquier componente o accesorio, incluso neumáticos de tamaño diferente, asegúrese de que sea compatible con su bicicleta

consultando con un distribuidor profesional de bicicletas o con el Servicio al Cliente de SHINOLA. Asegúrese de leer, comprender y seguir las instrucciones que acompañan a los productos que adquiera para su bicicleta.



ADVERTENCIA: SI NO SE CONFIRMA LA COMPATIBILIDAD DE UN COMPONENTE O ACCESORIO O SI SE INSTALA, UTILIZA O MANTIENE INDEBIDAMENTE, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES O MORTALES.



ADVERTENCIA: EL CAMBIO DE COMPONENTES DE LA BICICLETA CON PIEZAS DE REPUESTO QUE NO SEAN ORIGINALES PUEDE COMPROMETER LA SEGURIDAD DE LA BICICLETA Y ANULAR LA GARANTÍA. CONSULTE CON SU DISTRIBUIDOR ANTES DE CAMBIAR LOS COMPONENTES DE LA BICICLETA.

3. AJUSTE

Nota: El ajuste correcto es un elemento esencial para la seguridad, el funcionamiento y la comodidad de la bicicleta. Ajustar la bicicleta al cuerpo del ciclista y a las condiciones de utilización requiere de experiencia, habilidad y herramientas especiales. Encargue siempre el ajuste de su bicicleta a un mecánico de bicicletas debidamente cualificado o, si usted tiene la experiencia, la habilidad y las herramientas necesarias, haga que un mecánico de bicicletas revise su trabajo antes de utilizar la bicicleta. (Consulte la Imagen 1).



ADVERTENCIA: SI SU BICICLETA NO ESTÁ AJUSTADA ADECUADAMENTE, PUEDE PERDER EL CONTROL Y CAERSE. SI SU NUEVA BICICLETA NO SE AJUSTA A USTED, SOLICITE SU SUSTITUCIÓN ANTES DE UTILIZARLA.



IMAGEN 1



IMAGEN 2

A. ALTURA BASE

17. Bicicletas con cuadro diamante. La altura base es el parámetro básico para el ajuste de la bicicleta. Es la distancia desde el suelo hasta la parte superior del cuadro de la bicicleta en el punto en el que se sitúa la entrepierna estando de pie a horcajadas de la bicicleta. Para verificar que la altura base es correcta, póngase de pie a horcajadas de la bicicleta llevando el calzado que utiliza al montar en bicicleta y rebote con fuerza sobre los talones. Si toca el cuadro con la entrepierna, la bicicleta es demasiado grande para usted. No monte en la bicicleta ni para dar una vuelta a la manzana. Con una bicicleta SHINOLA debería tener una distancia hasta la altura base de al menos una pulgada (2,5 cm). (Consulte la Imagen 2).

18. Bicicletas con cuadro abierto. La altura base no se aplica a las bicicletas con cuadro abierto. En su lugar, la dimensión límite viene determinada por el rango de alturas del sillín. Debe ser capaz de ajustar la posición del sillín como se describe en la Sección 3.B sin superar los límites establecidos por la altura de la parte superior del tubo del asiento y la marca de inserción mínima de la tija del sillín.

B. POSICIÓN DEL SILLÍN

El ajuste correcto del sillín es un factor importante para obtener el máximo rendimiento y comodidad de su bicicleta. Si la posición del sillín no le resulta cómoda, consulte a su distribuidor. El sillín se puede ajustar en tres direcciones.

1. Ajuste vertical. Para comprobar la altura correcta del sillín:

- Siéntese en el sillín;
- Coloque un talón en el pedal;
- Gire el pedaler hasta que el pedal en el que apoya el talón quede en su posición inferior y la biela quede paralela al tubo del asiento.

Si la pierna no está completamente recta, debe ajustar la altura del sillín. Si debe mover las caderas para que el talón alcance al pedal, el sillín está demasiado alto. Si la rodilla queda flexionada con el talón en el pedal, el sillín está demasiado bajo.

Consulte el video demostrativo en SHINOLA.com para ajustar el sillín a su posición óptima de marcha. En el video aprenderá a:

- Aflojar la abrazadera de la tija del sillín
- Subir o bajar la tija en el tubo del asiento
- Comprobar que el sillín está recto tanto en su parte delantera como en la trasera
- Apretar la abrazadera de la tija con el par recomendado (Sección 5.C).

Una vez ajustada la altura del sillín, compruebe que la tija no sobresalga más allá de la marca de inserción mínima.



ADVERTENCIA: SI LA TIJA NO SE INTRODUCE EN EL TUBO DEL ASIENTO COMO SE DESCRIBE EN LA SECCIÓN 3.B.1, PUEDE ROMPERSE, LO QUE PODRÍA PROVOCAR QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA.

2. **Ajuste horizontal.** El sillín puede adelantarse o retrasarse para conseguir la posición óptima sobre la bicicleta. Si lleva a cabo cualquier ajuste horizontal, verifique que el mecanismo de sujeción se apoye contra la parte recta de los raíles del sillín y no toque su parte curva, y que esté utilizando el par de apriete recomendado para los elementos de sujeción (Sección 5.C).

3. **Ajuste del ángulo del sillín.** La mayoría de la gente prefiere que el sillín esté horizontal, pero algunos ciclistas prefieren que la nariz del sillín forme un pequeño ángulo hacia arriba o hacia abajo. Si ajusta el ángulo del sillín, es fundamental que afloje el perno de presión lo suficiente para permitir que se desacople cualquier borde dentado del mecanismo antes de cambiar el ángulo del sillín, y volver a acoplar por completo los bordes dentados antes de apretar el perno de presión con el par recomendado (Sección 5.C).



ADVERTENCIA: SIEMPRE QUE AJUSTE EL ÁNGULO DEL SILLÍN, COMPRUEBE QUE NO ESTÉN DESGASTADOS LOS BORDES DENTADOS DE LAS SUPERFICIES DE CONTACTO DE LA ABRAZADERA. SI LOS BORDES DENTADOS DE LA ABRAZADERA ESTÁN DESGASTADOS, EL SILLÍN PUEDE MOVERSE Y PROVOCAR QUE EL CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. APRIETE LOS ELEMENTOS DE FIJACIÓN CON EL PAR CORRECTO. SI LOS PERNOS ESTÁN DEMASIADO APRETADOS, PUEDEN ESTIRARSE Y DEFORMARSE. SI ESTÁN SUELTOS, PUEDEN MOVERSE Y SUFRIR FATIGA. CUALQUIERA DE LOS DOS ERRORES PUEDE DAR LUGAR A UN FALLO REPENTINO DEL PERNO, PROVOCANDO QUE EL CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA.

Pequeños cambios en la posición del sillín pueden tener un efecto considerable en el comportamiento y la comodidad de la bicicleta. Para encontrar la mejor posición del sillín, haga un solo ajuste cada vez.



ADVERTENCIA: DESPUÉS DE CUALQUIER AJUSTE DEL SILLÍN, VERIFIQUE QUE EL MECANISMO DE AJUSTE DEL SILLÍN ESTÉ CORRECTAMENTE ASENTADO Y APRETADO ANTES DE USAR LA BICICLETA. SI LA ABRAZADERA DEL SILLÍN O DE LA TIJA ESTÁ SUELTA, PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA TIJA O PROVOCAR QUE EL

CICLISTA PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. SI EL MECANISMO DE AJUSTE DEL SILLÍN ESTÁ CORRECTAMENTE APRETADO, EL SILLÍN NO PODRÁ MOVERSE EN NINGUNA DIRECCIÓN. COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE QUE EL MECANISMO DE AJUSTE DEL SILLÍN ESTÉ CORRECTAMENTE APRETADO.

Si, a pesar de ajustar cuidadosamente la altura, la inclinación y la posición horizontal del sillín, sigue resultándole incómodo, puede que necesite un diseño de sillín diferente. Los sillines, como las personas, tienen distintas formas, tamaños y resistencias. Una tienda especializada en bicicletas puede ayudarle a seleccionar un sillín que, una vez ajustado a su cuerpo y su estilo de uso de la bicicleta, le resulte cómodo.



ADVERTENCIA: ALGUNAS PERSONAS HAN AFIRMADO QUE UNA UTILIZACIÓN PROLONGADA DE UN SILLÍN MAL AJUSTADO O QUE NO PRESTE UN APOYO CORRECTO DE LA ZONA PÉLVICA PUEDE CAUSAR LESIONES A CORTO O LARGO PLAZO DE LOS NERVIOS Y LOS VASOS SANGUÍNEOS, O INCLUSO IMPOTENCIA. SI SU SILLÍN LE CAUSA DOLOR, ENTUMECIMIENTO U OTRAS MOLESTIAS, ESCUCHE A SU CUERPO Y DEJE DE USARLO HASTA QUE CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR PARA AJUSTAR EL SILLÍN O PARA PROBAR UN SILLÍN DIFERENTE.

C. AJUSTES DE LA POSICIÓN DE CONTROL

Un mecánico de bicicletas debidamente cualificado puede cambiar el ángulo del manillar, las manetas de control de los frenos y los cambios y la posición de los mandos del manillar.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

Por su seguridad y para conseguir el mejor funcionamiento y el máximo disfrute de su bicicleta, es importante que entienda cómo funcionan sus distintos componentes. Si tiene la más mínima duda sobre esta sección del manual, consulte a su distribuidor o al Servicio al Cliente de SHINOLA.

A. RUEDAS

Las ruedas de las bicicletas pueden desmontarse para facilitar su transporte y para reparar pinchazos. Para facilitar dicho proceso, las ruedas se fijan a los extremos ranurados del cuadro y la horquilla de la bicicleta, denominados "patillas". Asegúrese de ver y entender el video sobre el desmontaje e instalación de ruedas disponible en SHINOLA.com antes de desmontar o instalar una rueda en su bicicleta SHINOLA.

Nota: Es muy importante que comprenda el método de fijación de la rueda de su bicicleta, que sepa cómo fijar las ruedas correctamente y cómo aplicar la fuerza de apriete correcta para fijar la rueda de forma segura. Si tiene alguna duda sobre los procedimientos descritos en el video demostrativo, consulte a un mecánico de bicicletas debidamente cualificado.



ADVERTENCIA: SI LA BICICLETA SE UTILIZA CON UNA RUEDA FIJADA INADECUADAMENTE, ÉSTA PUEDE TAMBLEARSE O INCLUSO SOLTARSE, PUDIENDO OCASIONAR LESIONES GRAVES O MORTALES. POR LO TANTO, ES FUNDAMENTAL QUE: SEPA CÓMO INSTALAR Y RETIRAR LAS RUEDAS DE FORMA SEGURA. COMPRENDA Y APLIQUE LA TÉCNICA CORRECTA PARA FIJAR LA RUEDA EN SU LUGAR. SIEMPRE QUE VAYA A MONTAR EN LA BICICLETA, VERIFIQUE QUE LA RUEDA ESTÉ BIEN SUJETA.

Nota: La acción de sujeción de una rueda correctamente fijada debe dejar marca en la superficie de las patillas.

B. FRENOS

Su bicicleta SHINOLA tendrá uno de estos dos tipos de frenos: frenos de llanta, que funcionan apretando la llanta de la rueda entre dos zapatas de freno, o frenos de disco, que funcionan apretando un disco montado en el buje entre dos pastillas de freno.



ADVERTENCIA: UTILIZAR LA BICICLETA CON FRENOS MAL AJUSTADOS, ZAPATAS O PASTILLAS DESGASTADAS O RUEDAS EN LAS QUE ESTÉ VISIBLE LA MARCA DE DESGASTE DE LA LLANTA ES PELIGROSO Y PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES. SI LOS FRENOS SE APLICAN CON DEMASIADA INTENSIDAD O DE FORMA REPENTINA, LAS RUEDAS PUEDEN BLOQUEARSE, LO QUE PODRÍA PROVOCAR QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. LA APLICACIÓN REPENTINA O EXCESIVA DEL FRENO DELANTERO PUEDE LANZAR AL CICLISTA POR ENCIMA DEL MANILLAR, LO QUE PODRÍA PROVOCAR LESIONES GRAVES O MORTALES. LOS FRENOS DE BICICLETA SON MUY POTENTES. HAGA TODO LO POSIBLE PARA FAMILIARIZARSE CON LOS FRENOS Y ÚSELOS CON ESPECIAL CUIDADO. LOS FRENOS DE DISCO PUEDEN CALENTARSE ENORMEMENTE TRAS UN USO PROLONGADO. TENGA CUIDADO DE NO TOCAR UN FRENO DE DISCO HASTA QUE HAYA TENIDO MUCHO TIEMPO PARA ENFRIARSE. EL MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN ADECUADA DE LOS FRENOS REQUIERE DE HABILIDAD, EXPERIENCIA Y HERRAMIENTAS ESPECIALES. CONFÍE EL MANTENIMIENTO DE LOS FRENOS DE SU BICICLETA ÚNICAMENTE A UN MECÁNICO DE BICICLETAS DEBIDAMENTE CUALIFICADO.

SI VA A SUSTITUIR PIEZAS DESGASTADAS O DAÑADAS, UTILICE EXCLUSIVAMENTE PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES Y APROBADAS POR EL FABRICANTE.

- 4. Controles y características de los frenos.** Por su seguridad, es muy importante que aprenda y recuerde qué maneta actúa sobre cada freno de la bicicleta. Tradicionalmente, la maneta de freno derecha acciona el freno trasero y la maneta izquierda acciona el freno delantero. No obstante, para verificar que los frenos de su bicicleta tienen esta configuración, apriete una maneta y observe qué freno acciona, si el delantero o el trasero. A continuación, haga lo mismo con la otra maneta de freno.

Compruebe que con sus manos puede alcanzar y apretar las manetas de freno cómodamente. Si tiene las manos demasiado pequeñas para operar las manetas cómodamente, consulte a un mecánico de bicicletas o al Servicio al Cliente de SHINOLA antes de montar en la bicicleta.

Si su bicicleta SHINOLA tiene frenos de llanta, tendrán un mecanismo de desmontaje rápido para que las zapatas de freno no impidan la retirada o instalación de la rueda. Cuando el mecanismo de desmontaje rápido está abierto, los frenos no están operativos. Pregunte a un mecánico de bicicletas o al Servicio al Cliente de SHINOLA para asegurarse de que comprende el funcionamiento del dispositivo de desmontaje rápido de los frenos de su bicicleta y, antes de subir a la bicicleta, compruebe que ambos frenos funcionen correctamente.

- 5. Funcionamiento de los frenos.** La acción de frenado de una bicicleta depende de la fricción entre las superficies de frenado. Para conseguir la máxima fricción disponible, mantenga las llantas y las zapatas de freno o el rotor de disco y la mordaza limpios y libres de suciedad, lubricantes, ceras o pulimentos.

Los frenos están diseñados para controlar la velocidad, no solo para detener la bicicleta. La fuerza máxima de frenado en cada rueda se produce en el punto justo antes de que la rueda se bloquee (deja de girar) y comience a derrapar. Cuando los neumáticos derrapan, se pierde la mayor parte de la fuerza de frenado y todo el control direccional. Debe practicar la reducción progresiva de la velocidad hasta detenerse sin bloquear las ruedas. La técnica se denomina "modulación de frenado progresivo". En lugar de tirar bruscamente de la maneta de freno hasta la posición en la que piensa que va a generar la fuerza de frenado adecuada, apriétela aumentando progresivamente la fuerza de frenado. Si siente que la rueda comienza a bloquearse, libere la presión un poco para que siga girando justo a punto de bloquearse. Es importante tener una idea de la cantidad de presión de la maneta de freno requerida para cada rueda a diferentes velocidades y en diferentes superficies. Para entenderlo mejor, experimente un poco caminando con su bicicleta y aplicando distintas presiones en cada maneta de freno hasta que la rueda se bloquee.

Cuando se accionan los frenos, la bicicleta comienza a reducir su velocidad, pero el cuerpo del ciclista tiende a seguir a la velocidad que llevaba. Esto provoca una transferencia de peso hacia la rueda delantera (o, si se frena con fuerza, alrededor del buje de la rueda delantera, lo que podría lanzarle por encima del manillar).

Una rueda que soporte más peso aceptará una mayor presión de frenado antes de bloquearse, mientras que una con menos peso se bloqueará con menos presión de frenado. Por lo tanto, cuando se accionan los frenos y el peso del ciclista se traslada hacia delante, éste tiene que llevar el cuerpo hacia la parte trasera de la bicicleta, para volver a transferir peso a la rueda trasera. Al mismo tiempo, debe disminuir la fuerza de frenado trasera y aumentar la delantera. Esto es aún más importante en los descensos, ya que entonces el peso se traslada hacia delante.

Dos puntos clave para un control efectivo de la velocidad y para detenerse de forma segura son el control del bloqueo de las ruedas y la transferencia del peso. Practique las técnicas de frenado y de transferencia del peso donde no haya tráfico ni otros peligros o distracciones.

Todo cambia cuando se anda por terrenos sueltos o con tiempo húmedo. En estas condiciones necesita más tiempo para detenerse. La adherencia de los neumáticos se reduce, por lo que las ruedas tienen menos tracción en las curvas y capacidad de frenado y pueden bloquearse con una menor fuerza de frenado. La humedad o suciedad que haya en las zapatillas o pastillas de freno reduce su capacidad de agarre. La manera de mantener el control sobre terrenos sueltos o superficies mojadas es ir más despacio.

C. CAMBIO DE MARCHAS

Su bicicleta SHINOLA es de una sola marcha o de varias marchas con buje de engranajes internos.

El cambio de marchas con una transmisión de buje de engranajes internos consiste simplemente en mover el control del cambio, situado junto a la maneta de freno derecha, hasta la posición indicada para la relación de transmisión deseada. Después de mover la maneta de cambios hasta la posición de la marcha deseada, alivie la presión sobre los pedales durante un instante para que el buje efectúe el cambio.

1. **¿A qué marcha debería ir?** La marcha inferior (1) es para las cuestas más pronunciadas. La marcha superior es para conseguir la mayor velocidad.

El paso de una marcha más fácil o "lenta" (como la 1) hacia una más difícil o "rápida" (como la 2 o la 3) se denomina "subir de marcha". El paso de una marcha más difícil o "rápida" hacia una más fácil o "lenta" se denomina "bajar de marcha". No es necesario cambiar las marchas en secuencia. En lugar de ello, encuentre la "velocidad de arranque" para las condiciones de uso —una marcha que sea suficientemente difícil para conseguir una aceleración rápida pero suficientemente fácil para poder arrancar de parado sin tambalearse— y pruebe a subir y bajar de marcha para hacerse una idea de las distintas marchas. Para empezar, practique donde no haya obstáculos, peligros ni tráfico, hasta que gane confianza. Aprenda a anticipar la necesidad de cambiar de marcha y cambie a una marcha inferior antes de que la cuesta sea demasiado pronunciada. Si tiene dificultades con el cambio, el problema podría ser un ajuste mecánico. Consulte a su distribuidor para obtener asistencia.

2. **¿Qué pasa si no funciona el cambio de marchas?** Si al mover repetidamente el control de cambio de marchas no se pasa suavemente a la siguiente marcha, lo más probable es que el mecanismo esté desajustado. Lleve la bicicleta a un mecánico de bicicletas para que lo ajuste.

D. PEDALES

1. El solapamiento de la puntera se produce cuando la puntera del pie puede entrar en contacto con la rueda delantera al girar el manillar mientras el pedal está en la posición más adelantada. Esto no es común, pero puede ocurrir en las bicicletas con cuadros pequeños o si el ciclista lleva un calzado grande. El solapamiento de la puntera se evita manteniendo arriba el pedal interior y abajo el exterior al hacer giros pronunciados. En cualquier bicicleta, esta técnica también evitará que el pedal interior golpee el suelo en una curva.



ADVERTENCIA: EL SOLAPAMIENTO DE LA PUNTERA PODRÍA PROVOCAR QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. TANTO SI TIENE SOLAPAMIENTO DE LA PUNTERA COMO SI NO, MANTENGA ARRIBA EL PEDAL INTERIOR Y ABAJO EL EXTERIOR AL HACER GIROS PRONUNCIADOS.

2. Los calapiés y las correas sirven para mantener los pies correctamente colocados y apoyados en los pedales. El calapiés mantiene la planta delantera del pie sobre el eje del pedal, con lo que se consigue la máxima potencia de pedaleo. La correa para el pie, cuando está apretada, mantiene el pie sujeto al pedal durante todo el ciclo de rotación. Aunque los calapiés y las correas tienen ventajas con cualquier tipo de calzado, funcionan más eficazmente con zapatillas de ciclismo diseñadas para su uso con calapiés. En una tienda de bicicletas que venda calapiés pueden explicarle cómo funcionan los calapiés y las correas. Con calapiés y correas no deberían usarse zapatos de suelas con un dibujo profundo o con viras que pudieran dificultar la introducción o retirada del pie.



ADVERTENCIA: METER Y SACAR EL PIE EN PEDALES CON CALAPIÉS Y CORREAS REQUIERE DE UNA CIERTA HABILIDAD QUE SOLO PUEDE CONSEGUIRSE CON LA PRÁCTICA. HASTA QUE SE CONVIERTA EN UN ACTO REFLEJO, LA TÉCNICA EXIGE UNA CONCENTRACIÓN QUE PUEDE DISTRAER SU ATENCIÓN Y HACER QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. PRACTIQUE EL USO DE LOS CALAPIÉS Y CORREAS DONDE NO HAYA OBSTÁCULOS, PELIGROS NI TRÁFICO. MANTENGA LAS CORREAS SUELTAS Y NO LAS APRIETE HASTA QUE SU TÉCNICA Y CONFIANZA PARA METER Y SACAR EL PIE DE LOS PEDALES ESTÉN BIEN AFIANZADAS. NO LLEVE NUNCA LAS CORREAS APRETADAS SI SE DESPLAZA CON TRÁFICO.

E. NEUMÁTICOS Y CÁMARAS

- 1. Neumáticos.** Los neumáticos de bicicleta están disponibles en muchos diseños y especificaciones, que van desde modelos para uso general hasta neumáticos diseñados para comportarse mejor en determinadas condiciones meteorológicas o del terreno. Si, una vez que haya adquirido experiencia con su nueva bicicleta, piensa que un neumático diferente se adaptaría mejor a sus necesidades de uso, su distribuidor puede ayudarle a seleccionar el diseño más adecuado. (Consulte la Imagen 1).

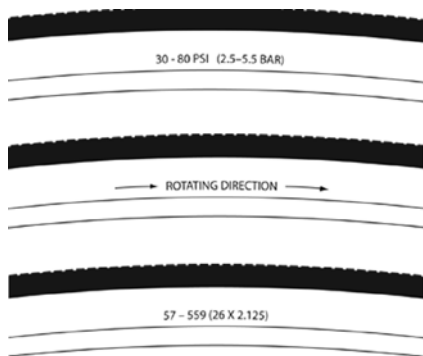


IMAGEN 1

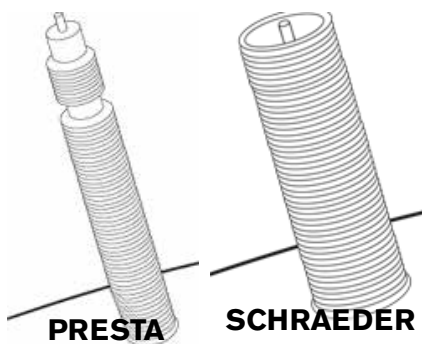


IMAGEN 2

El tamaño, la presión nominal y, en algunos neumáticos de alto rendimiento, el uso concreto recomendado, están marcados en el flanco del neumático. La parte de esta información que es más importante para usted es la presión del neumático.



ADVERTENCIA: NO INFLE NUNCA UN NEUMÁTICO MÁS ALLÁ DE LA PRESIÓN MÁXIMA INDICADA EN EL FLANCO. SI SE SUPERA LA PRESIÓN MÁXIMA RECOMENDADA EL NEUMÁTICO PUEDE REVENTAR Y SALIRSE DE LA LLANTA, LO QUE PODRÍA CAUSAR DAÑOS A LA BICICLETA Y LESIONES AL CICLISTA Y LOS TRANSEÚNTES.

La forma mejor y más segura de inflar un neumático de bicicleta a la presión correcta es con una bomba de bicicleta que tenga un manómetro incorporado.



ADVERTENCIA: EXISTE UN RIESGO DE SEGURIDAD SI SE UTILIZAN LAS MANGUERAS DE LAS GASOLINERAS U OTROS COMPRESORES DE AIRE, PUESTO QUE NO ESTÁN DISEÑADOS PARA NEUMÁTICOS DE BICICLETA. ESTOS DISPOSITIVOS DESPLAZAN UN GRAN VOLUMEN DE AIRE A GRAN VELOCIDAD, Y ELEVARÁN LA PRESIÓN DEL NEUMÁTICO MUY RÁPIDAMENTE, LO QUE PODRÍA PROVOCAR UN REVENTÓN DE LA CÁMARA.

La presión del neumático se indica como presión máxima o como intervalo de presiones. El comportamiento de un neumático en diferentes condiciones meteorológicas o del terreno depende en gran medida de su presión de inflado. Al inflar el neumático cerca de su presión máxima recomendada se consigue una menor resistencia a la rodadura, pero también se reduce el confort de uso. Las altas presiones funcionan mejor en pavimento liso y seco. (Consulte la Imagen 2).

Las presiones muy bajas, en la parte inferior del intervalo de presiones recomendadas, dan un mejor rendimiento en terrenos lisos y resbaladizos, como arcilla apisonada, y en terrenos profundos y sueltos, como arena profunda y seca. Si la presión de inflado es demasiado baja para su peso y las condiciones de uso, puede producirse un pinchazo de la cámara, ya que el neumático se deforma lo suficiente como para pellizcar la cámara que hay entre la llanta y la superficie de rodamiento.



PRECAUCIÓN: LOS MANÓMETROS "TIPO LÁPIZ" PARA NEUMÁTICOS DE AUTOMÓVIL PUEDEN SER POCO PRECISOS Y NO DEBERÍAN EMPLEARSE PARA TOMAR LECTURAS DE PRESIÓN EXACTAS Y CONSISTENTES. EN SU LUGAR, UTILICE UN MANÓMETRO DE DISCO DE ALTA CALIDAD.

Su bicicleta SHINOLA se entregará con los neumáticos inflados a la presión recomendada. Antes de montar en la bicicleta, revise el inflado como se describe en la Sección 1.C, para que sepa el aspecto que tienen unos neumáticos correctamente inflados si no tiene acceso a un manómetro. Puede que algunos neumáticos tengan que inflarse cada una o dos semanas, por lo que es importante comprobar su presión siempre que vaya a usar la bicicleta.

Algunos neumáticos especiales de alto rendimiento tienen bandas de rodadura unidireccionales: su dibujo está diseñado para funcionar mejor en una dirección que en la otra. La marca del flanco de un neumático unidireccional tendrá una flecha que indica el sentido de giro correcto. Si su bicicleta tiene neumáticos unidireccionales, compruebe que estén montados para girar en el sentido correcto.

2. Válvulas de neumáticos. Existen dos tipos principales de válvulas para cámaras de bicicleta: la válvula Schraeder y la válvula Presta. La bomba que emplee debe tener el accesorio adecuado para los vástagos de las válvulas de su bicicleta.

La válvula Schraeder es como la válvula de un neumático de automóvil. Para inflar una cámara con válvula Schraeder, retire el tapón de la válvula y fije el accesorio de la bomba al extremo del vástago de la válvula. Para extraer aire de una válvula Schraeder, presione el pasador que hay en el extremo del vástago de la válvula con la punta de una llave u otro objeto apropiado.

La válvula Presta tiene un diámetro menor y solo se encuentra en los neumáticos de bicicleta. Para inflar una cámara con válvula Presta utilizando una bomba con cabezal Presta, retire el tapón de la válvula, desenrosque (en sentido antihorario) la tuerca de seguridad del vástago de la válvula y presione hacia abajo el vástago de la válvula para liberarlo. A continuación, presione el cabezal de la bomba para introducir la cabeza de la válvula y proceda al inflado. Para inflar una válvula Presta con una bomba con cabezal Schraeder, necesitará un adaptador Presta (disponible en su tienda de bicicletas) que se atornilla al vástago de la válvula una vez liberada la válvula. El adaptador encaja en el accesorio de la bomba Schraeder. Cierre la válvula después del inflado. Para extraer aire de una válvula Presta, abra la tuerca de seguridad del vástago de la válvula y presione el vástago de la válvula.



ADVERTENCIA: ES MUY RECOMENDABLE QUE LLEVE UNA CÁMARA DE REPUESTO CUANDO MONTE EN BICICLETA. EL PARCHEADO DE LA CÁMARA ES UNA REPARACIÓN DE EMERGENCIA. SI NO APLICA EL PARCHE CORRECTAMENTE O SI APLICA VARIOS PARCHES, LA CÁMARA PUEDE FALLAR, LO QUE PODRÍA HACER QUE PIERDA EL CONTROL Y SE CAIGA. LAS CÁMARAS PARCHEADAS DEBEN SUSTITUIRSE LO ANTES POSIBLE.

5. SERVICIO



ADVERTENCIA: LOS AVANCES TECNOLÓGICOS HAN HECHO QUE LAS BICICLETAS Y SUS COMPONENTES SEAN MÁS COMPLEJOS, Y EL RITMO DE INNOVACIÓN ES CADA VEZ MAYOR. ES IMPOSIBLE QUE ESTE MANUAL PUEDA PROPORCIONAR TODA LA INFORMACIÓN NECESARIA PARA REPARAR O EFECTUAR EL MANTENIMIENTO DE SU BICICLETA CORRECTAMENTE. CON EL FIN DE MINIMIZAR LA POSIBILIDAD DE UN ACCIDENTE Y DE POSIBLES LESIONES, ES FUNDAMENTAL QUE CUALQUIER REPARACIÓN O TAREA DE MANTENIMIENTO QUE NO ESTÉ ESPECÍFICAMENTE DESCRITA EN ESTE MANUAL SEA EFECTUADA POR UN MECÁNICO DE BICICLETAS DEBIDAMENTE CUALIFICADO. ES IGUALMENTE IMPORTANTE DETERMINAR SUS REQUISITOS INDIVIDUALES DE MANTENIMIENTO TENIENDO EN CUENTA TODOS LOS FACTORES, DESDE SU ESTILO DE UTILIZACIÓN HASTA SU UBICACIÓN GEOGRÁFICA. CONSULTE CON UN MECÁNICO DE BICICLETAS SI NECESITA ASISTENCIA PARA DETERMINAR SUS REQUISITOS DE MANTENIMIENTO.



ADVERTENCIA: MUCHAS TAREAS DE SERVICIO Y REPARACIÓN DE BICICLETAS REQUIEREN CONOCIMIENTOS Y HERRAMIENTAS ESPECIALES. NO EMPIECE NINGÚN AJUSTE O TAREA DE SERVICIO EN SU BICICLETA HASTA QUE HAYA APRENDIDO DE UN MECÁNICO DE BICICLETAS CÓMO SE EFECTÚAN CORRECTAMENTE. UN AJUSTE O SERVICIO INADECUADO PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA BICICLETA O UN ACCIDENTE QUE PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES.

Si desea hacer su propia rutina de mantenimiento de la bicicleta, le recomendamos que pida a un mecánico de bicicletas que compruebe la calidad de su trabajo la primera vez que haga algo y antes de montar en la bicicleta, para asegurarse de que lo ha hecho todo correctamente. Como dicha revisión le llevará un tiempo al mecánico, es posible que se le cobre una pequeña cantidad por el servicio.

También le recomendamos que consulte a una tienda profesional de bicicletas o al Servicio al Cliente de SHINOLA para obtener orientación sobre las piezas de repuesto adecuadas, como cámaras, luces, etc., una vez haya aprendido cómo sustituirlas cuando sea necesario.

A. INTERVALOS DE SERVICIO

Algunas tareas de servicio y mantenimiento pueden y deberían ser realizadas por el propietario, y no requieren herramientas o conocimientos especiales más allá de lo indicado en este manual.

A continuación se muestran ejemplos del tipo de servicio que debería realizar usted mismo. El resto de las tareas de servicio, mantenimiento y reparación debería realizarlas un mecánico de bicicletas en una instalación debidamente equipada y utilizando las herramientas y los procedimientos correctos especificados por el fabricante.

- 1. Período de rodaje.** Su bicicleta durará más y funcionará mejor si hace un período de rodaje antes de utilizarla al máximo de sus posibilidades. Los cables de control y los radios de las ruedas pueden estirarse o "asentarse" cuando se utiliza por primera vez una bicicleta nueva, y puede ser necesario que los reajuste un mecánico de bicicletas. La comprobación de seguridad mecánica (Sección 1.C) le ayudará a identificar los elementos que necesiten un reajuste. No obstante, aunque todo parezca estar bien, es mejor llevar la bicicleta a un mecánico de bicicletas para que la revise. Una forma de decidir cuándo es el momento para la primera revisión es llevar la bicicleta al taller después de 10-15 horas de uso en carretera. No obstante, si cree que hay algo mal en la bicicleta, llévela a un mecánico de bicicletas antes de montar de nuevo.

2. Cada vez que vaya a utilizar la bicicleta. Realice una comprobación de seguridad mecánica (Sección 1.C)

3. Después de una utilización prolongada o en condiciones duras. Si la bicicleta se ha visto expuesta al agua o gravilla, o por lo menos cada 160 km: Limpie la bicicleta y lubrique ligeramente los rodillos de la cadena con un lubricante para cadenas de bicicleta de buena calidad. Seque el exceso de lubricante con un paño que no produzca pelusa. La lubricación depende del clima. Consulte con un mecánico de bicicletas sobre los mejores lubricantes y la frecuencia de lubricación recomendada para su zona.

4. Después de una utilización prolongada o en condiciones duras o cada 10-20 horas de uso

- Apriete el freno delantero y mueva la bicicleta hacia delante y hacia atrás. ¿Todo parece en su sitio? Si siente un ruido con cada movimiento de la bicicleta hacia delante o hacia atrás, es probable que la dirección esté suelta. Haga que la revise un mecánico de bicicletas.
- Levante la rueda delantera del suelo y gírela de lado a lado. ¿Gira suavemente? Si siente alguna resistencia o aspereza al hacer el giro, puede que la dirección esté demasiado apretada. Haga que la revise un mecánico de bicicletas.
- Coja un pedal y acérquelo y aléjelo del eje central de la bicicleta; a continuación, haga lo mismo con el otro pedal. ¿Se siente algo suelto? Si es así, haga que lo revise un mecánico de bicicletas.
- Revise las pastillas o zapatas de freno. ¿Empiezan a verse desgastadas o no entran totalmente en contacto con la llanta o el disco? Si es así, lleve la bicicleta a un mecánico de bicicletas para que las ajuste o sustituya.
- Revise detenidamente los cables de control y las fundas de los cables. ¿Presentan óxido? ¿Tienen pliegues? ¿Están deshilachados? Si es así, haga que los sustituya un mecánico de bicicletas.
- Apriete cada par adyacente de radios en cada lado de las ruedas entre el dedo pulgar y el índice. ¿Todos tienen el mismo tacto? Si alguno parece suelto, haga que un mecánico de bicicletas compruebe la tensión y la alineación de la rueda.
- Revise los neumáticos para ver si presentan un desgaste excesivo, cortes o magulladuras. Haga que un mecánico de bicicletas los sustituya si es necesario.
- Revise las llantas para ver si presentan un desgaste excesivo, golpes, abolladuras o arañazos. Consulte a un mecánico de bicicletas si observa cualquier daño en la llanta.
- Compruebe que todas las piezas y accesorios están bien fijados y apriete los que no lo estén.
- Revise el cuadro, especialmente en la zona alrededor de todas las uniones de los tubos, el manillar, la potencia y la tija del sillín para ver si presentan arañazos profundos, grietas o decoloración. Dichos daños son indicios de fatiga por tensión, e indican que la pieza está al final de su vida útil y debe sustituirse.



ADVERTENCIA: COMO CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO MECÁNICO, LA BICICLETA Y SUS COMPONENTES ESTÁN SUJETOS A DESGASTE Y TENSIÓN. LOS DISTINTOS MATERIALES Y MECANISMOS SE DESGASTAN O FATIGAN POR TENSIÓN CON MAYOR O MENOR VELOCIDAD Y TIENEN CICLOS DE VIDA DIFERENTES. SI SE SUPERA EL CICLO DE VIDA DE UN COMPONENTE, PUEDE FALLAR DE REPENTE Y DE FORMA CATASTRÓFICA, PROVOCANDO LESIONES GRAVES O MORTALES AL CICLISTA. ARAÑAZOS, GRIETAS, HILOS DESHILACHADOS Y DECOLORACIÓN SON INDICIOS DE FATIGA POR TENSIÓN, E INDICAN QUE LA PIEZA ESTÁ AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL Y DEBE SUSTITUIRSE. AUNQUE LOS MATERIALES Y LA MANO DE OBRA DE LA BICICLETA O DE COMPONENTES INDIVIDUALES PUEDEN ESTAR CUBIERTOS POR UNA GARANTÍA DURANTE UN PERÍODO ESPECIFICADO POR EL FABRICANTE, ESTO NO CONSTITUYE UNA GARANTÍA DE QUE EL PRODUCTO VAYA A DURAR HASTA EL TÉRMINO DE LA GARANTÍA. LA VIDA DEL PRODUCTO SUELE ESTAR RELACIONADA CON EL TIPO DE UTILIZACIÓN DE LA BICICLETA Y CON EL TRATO AL QUE SE SOMETE. LA GARANTÍA DE LA BICICLETA NO PRETENDE SUGERIR QUE LA BICICLETA NO PUEDA ROMPERSE O QUE VAYA A DURAR PARA SIEMPRE. SOLO INDICA QUE LA BICICLETA ESTÁ CUBIERTA CONFORME A LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA.

5. Cuando sea necesario. Si alguna maneta de freno no pasa la comprobación de seguridad mecánica (Sección 1.C), no monte en la bicicleta. Haga que un mecánico de bicicletas revise los frenos. Si las marchas no se cambian con suavidad y sin hacer ruido, el cambio está desajustado. Haga que lo revise un mecánico de bicicletas.

6. Aproximadamente cada 50 horas de uso en carretera. Lleve la bicicleta a un mecánico de bicicletas para que haga una revisión completa.

B. SI SU BICICLETA SUFRE UN IMPACTO

En primer lugar, compruebe si ha sufrido lesiones y ocúpese de las mismas lo mejor que pueda. Solicite asistencia médica si es necesario.

A continuación, compruebe si la bicicleta ha sufrido daños.

Después de cualquier accidente, lleve la bicicleta a un mecánico de bicicletas para que la someta a un control exhaustivo. Los componentes de material compuesto de carbono, como cuadros, ruedas, manillares, potencias, bielas, frenos, etc. que hayan sufrido un impacto no se deben usar hasta que hayan sido desmontados y revisados minuciosamente por un mecánico cualificado.



ADVERTENCIA: UN ACCIDENTE U OTRO TIPO DE IMPACTO PUEDE EJERCER UNA TENSIÓN EXTRAORDINARIA EN LOS COMPONENTES DE LA BICICLETA, PROVOCANDO SU FATIGA PREMATURA. LOS COMPONENTES QUE SUFRAN FATIGA POR TENSIÓN PUEDEN FALLAR DE REPENTE Y DE FORMA CATASTRÓFICA, PROVOCANDO LA PÉRDIDA DEL CONTROL O LESIONES GRAVES O MORTALES.

C. ESPECIFICACIONES DE PAR DE APRIETE DE LOS ELEMENTOS DE FIJACIÓN

Aplicar el par de apriete correcto en los elementos de fijación con rosca es muy importante para su seguridad. Apriete los elementos de fijación con el par correcto. En caso de conflicto entre las instrucciones de este manual y la información facilitada por el fabricante de un componente, consulte con un mecánico de bicicletas o con el representante de servicio al cliente del fabricante para resolver la duda. Si los pernos están demasiado apretados, pueden estirarse y deformarse. Si están sueltos, pueden moverse y sufrir fatiga. Cualquiera de los dos errores puede dar lugar a un fallo repentino del perno.

Nota: Utilice siempre una llave dinamométrica calibrada para apretar los elementos de fijación fundamentales de su bicicleta. Para obtener resultados precisos, siga meticulosamente las instrucciones del fabricante de la llave dinamométrica sobre la forma correcta de ajustarla y utilizarla.

PAR DE APRIETE RECOMENDADO DE LOS ELEMENTOS DE FIJACIÓN

2,5 mm	=	1,3 - 1,6 NM
4 mm	=	13 - 14 NM
5 mm	=	15 - 18 NM
6 mm	=	18 - 20 NM
15 mm	=	30 - 40 NM

GARANTÍA LIMITADA DE LAS BICICLETAS SHINOLA

SHINOLA/Detroit, LLC, una compañía con responsabilidad limitada con sede en Texas ("SHINOLA"), garantiza al propietario original de nuevos productos de bicicletas SHINOLA que todos los cuadros y horquillas adquiridos a distribuidores autorizados de SHINOLA o directamente a SHINOLA estarán libres de defectos materiales y de mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra. Sin perjuicio de lo anterior, la pintura y el acabado están garantizados contra defectos durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Las piezas de marca SHINOLA que no sean cuadros u horquillas están garantizadas durante un (1) año contra defectos materiales y de mano de obra. El resto de los componentes están cubiertos en la medida que cubra la garantía aplicable del fabricante, si la hubiera.

Con arreglo a los términos y condiciones de esta Garantía limitada, SHINOLA reparará o sustituirá con la misma pieza o una pieza similar cualquier cuadro, horquilla o componente original que SHINOLA determine como defectuoso durante el periodo de garantía aplicable.

SHINOLA se reserva el derecho de determinar, a su exclusiva discreción, si se concede la garantía de un producto concreto. Las exclusiones incluyen, entre otros casos, daños derivados del uso y desgaste normal, accidentes, envío, modificación del producto o uso, montaje o mantenimiento indebido. SHINOLA no garantiza que pueda efectuar la sustitución con el mismo modelo de producto. Las reclamaciones de garantía se deben hacer dentro de los treinta (30) días posteriores al descubrimiento del defecto. El coste de la mano de obra del distribuidor y todos los gastos de envío relacionados con el trabajo en garantía son responsabilidad exclusiva del solicitante, y no están cubiertos por esta Garantía limitada. Para tener derecho al servicio de garantía, el propietario original debe registrar cada producto con SHINOLA de conformidad con el material de registro proporcionado en el momento de la compra. Se pueden aplicar limitaciones y exclusiones adicionales.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA PARA PRODUCTOS DE BICICLETAS SHINOLA Y SE OTORGA EN LUGAR DEL RESTO DE DECLARACIONES Y GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O AUSENCIA DE INFRACCIÓN. POR LA PRESENTE SE EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS DECLARACIONES Y GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS.

A EXCEPCIÓN DE LO DISPUESTO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, NI SHINOLA NI NINGUNO DE SUS PROPIETARIOS, EMPLEADOS, DIRECTORES, AGENTES O REPRESENTANTES SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES, PÉRDIDA DE USO, LUCRO CESANTE O CUALQUIER OTRO DAÑO EMERGENTE, FORTUITO, ESPECIAL O PUNITIVO, INDEPENDIENTEMENTE DE SU CAUSA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA, AÚN CUANDO SHINOLA O CUALQUIER OTRA PARTE HAYA SIDO INFORMADA DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS POTENCIALES E INCLUSO SI SE CONSIDERA QUE ALGÚN REMEDIO LIMITADO AQUÍ ESPECIFICADO HA FRACASADO EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, LA RESPONSABILIDAD SE LIMITA A LA SUSTITUCIÓN O REPARACIÓN DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA.

Las limitaciones y exclusiones de esta Garantía limitada serán aplicables en la máxima medida permitida por la jurisdicción aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten exclusiones o limitaciones de garantías o daños en toda la extensión establecida en esta Garantía limitada. En consecuencia, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores podrían no ser aplicables a todos los clientes de SHINOLA.

Esta Garantía limitada constituye la totalidad del acuerdo de SHINOLA respecto al objeto del mismo. Esta Garantía limitada prevalecerá en caso de conflicto con cualquier otro documento, acuerdo o entendimiento, tanto expreso como implícito. Esta Garantía limitada no puede enmendarse o modificarse salvo en un documento escrito firmado por un empleado autorizado de SHINOLA.

Esta Garantía limitada solo se aplica al propietario original y es intransferible.

Si requiere servicio de garantía, visite SHINOLA.com y siga los enlaces e instrucciones para obtener más información.



SHINOLA
DETROIT